

<u>Instrucciones rápidas para el primer uso</u>	Capítulo	
1. Colocación de las pilas	(4)	<b>!</b>
2. Cómo tomar fotos	(6)	
3. Visualización de fotos y vídeo clips	(7)	
4. Conexión de la cámara a un ordenador	(8)	

<u>Diseño del manual de instrucción</u>	Capítulo
Colocación de las pilas y explicación del funcionamiento	(4, 5)
Funcionamiento normal de la cámara	(6 a 8)
Otras funciones y operación	(9 a 14)
Instalación y uso del software	(15 a 18)
Utilización con un Macintosh	(19)
Resolución de problemas	(20)

## 1 Introducción

Este manual de instrucción va destinado a los usuarios de la cámara TRUST 760 POWERC@M CCD. Esta cámara cuenta con un objetivo CCD para garantizar imágenes nítidas. La cámara tiene una resolución máxima de 4 Megapíxeles.

La pantalla LCD de la cámara permite una visualización clara de las fotografías y vídeo clips.

### 1.1 Comentarios generales sobre la fotografía

#### Foto de prueba

Antes de comenzar a fotografiar un evento único, es buena idea tomar primero una cantidad de fotos de prueba. Ello le permitirá cerciorarse de que la cámara funciona tal como se requiere.

#### No hay compensación por fotos malogradas

No es posible reclamar compensación por fotos malogradas como consecuencia de una cámara defectuosa, software defectuoso, etc.

#### Descarga de fotos y vídeo clips

No se garantiza que las fotos y vídeo clips producidos con esta cámara puedan mostrarse en otros dispositivos o bien que las fotos y vídeo clips producidos con otros dispositivos puedan mostrarse con esta cámara.

#### Luz solar

No exponga la cámara directamente al sol durante un periodo prolongado. Ello puede dañar el sensor.

#### Sacudidas o golpes

No sacuda la cámara ni la golpee contra nada, ya que podría causar fallos, fotos malogradas, incompatibilidad de memoria o pérdida de fotos de la memoria.

#### Pantalla LCD

A veces es posible observar pequeños puntos negros o claros en la pantalla LCD. Esto es normal y no afecta a las fotos. No hay razón para cambiar la cámara si se observan 10 puntos o menos.

La exposición prolongada de la pantalla LCD a la luz solar puede ocasionar fallos.

#### Objetivo



Mantenga limpio el cristal del objetivo. Para limpiarlo utilice un bastoncillo de algodón. Si fuese necesario, use un líquido especial de limpieza para objetivos de cámaras. No utilice otros productos de limpieza.

## 2 Normas de seguridad

Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

- La cámara TRUST 760 POWERC@M CCD no requiere de un mantenimiento especial. Para limpiarla, utilice un paño suave ligeramente humedecido.
- No utilice productos agresivos como terpentina para limpiar el dispositivo. Pueden deteriorar el material.
- No sumerja este producto en ningún líquido. Esto puede ser peligroso y dañará el producto. No utilice este dispositivo cerca del agua.
- No intente reparar usted mismo este producto.

### 2.1 Pilas

- Las pilas Duracell Ultra suministradas con la cámara no son recargables. No intente recargarlas ya que Esto puede hacerlas explotar.
- Nunca arroje las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar.
- Nunca perforo las pilas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Utilice pilas alcalinas AA con esta cámara.  
También puede utilizar pilas AA NiMH recargables (mínimo 1800 mAh).
- Una vez que las pilas alcalinas están agotadas (incluyendo las pilas Duracell Ultra), infórmese con las autoridades locales dónde puede entregarlas.

**Nota:** *Las pilas AA NiCd estándar no son aptas para ser utilizadas con esta cámara.*

**Nota:** *No utilice pilas viejas y nuevas al mismo tiempo ya que las pilas viejas pueden desgastar las nuevas.*

**Nota:** *Retire las pilas si no va a utilizar la cámara durante un tiempo. Esto ahorrará capacidad a las pilas.*

## 3 Aprobación



Este dispositivo reúne los requisitos esenciales y otras condiciones relevantes de las directivas europeas vigentes. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible para consulta en [www.trust.com/13792/ce](http://www.trust.com/13792/ce).

## 4 Cómo colocar/retirar las pilas




Para colocar o retirar las pilas, siga las instrucciones que se detallan a continuación:

**Nota:** *Asegúrese de haber apagado la cámara.*

1. Abra la tapa del compartimento de las pilas (1, figura 3) en la parte inferior de la cámara deslizándola en la dirección indicada por la flecha y plegándola para abrirla.
2. Inserte las pilas en el compartimento de las pilas tal como se indica en el interior (ver figura 6).
3. Cierre el compartimento de las pilas.

La cámara ya está lista para su utilización.

El indicador de pila se visualizará en el extremo inferior de la pantalla LCD (9, figura 5) al encender la cámara.

	Las pilas están llenas.
	Las pilas están a media carga.
	Las pilas están vacías. Sustitúyalas.

**Tabla 1: Estado de las pilas en la pantalla LCD**

**Nota:** *Retire las pilas si no va a utilizar la cámara durante un tiempo. Esto ahorrará capacidad a las pilas.*

**Nota:** *Es normal que durante el uso, la carcasa de la cámara se ponga tibia.*

**Nota:** *Después de colocar o sustituir las pilas, deberá volver a configurar la fecha y la hora (ver capítulo 13).*



## 5 Explicación de las funciones de la cámara

Funciones en la parte superior de la cámara (ver figura 1).

Punto	Descripción	Función
1	Disparador	Presione este botón para tomar una foto. Este botón también se usa para comenzar y detener la grabación de un vídeo clip.
2	Botón giratorio	Botón de selección para seleccionar el modo.

**Tabla 2: Funciones en la parte superior de la cámara**

Funciones en la parte frontal de la cámara (ver figura 2).

Punto	Descripción	Función
1	Botón giratorio	Botón de selección para seleccionar el modo.
2	Visor	El visor se utiliza para determinar el tamaño y la posición de la foto. Sin embargo, la foto real se toma con el objetivo y no con el visor. La imagen puede diferir cuando se emplea el zoom digital.
3	Flash	El flash incorporado suministra más luz al objeto a ser fotografiado.
4	Indicador del disparador automático	Parpadea cuando la función de disparador automático está en uso.
5	Conexión USB	Conexión para conectar la cámara al puerto USB de un ordenador.
6	CD-Conexión de entrada	Conexión para un adaptador con alimentación externa. (No se suministra -> 3,3 VDC, 2,0 A).
7	Interruptor macro	Interruptor para seleccionar el ajuste correcto del objetivo. Consulte el capítulo 10.2 para obtener más información.
8	Objetivo	Graba las imágenes que va a fotografiar.

**Tabla 3: Funciones de la parte frontal de la cámara**

Funciones en la parte inferior de la cámara (ver figura 3).

Punto	Descripción	Función
1	Tapa de las pilas y de la tarjeta de memoria	Protege las pilas y la tarjeta de memoria.
2	Punto de fijación del trípode	Aquí es posible enroscar el trípode suministrado o uno diferente.

**Tabla 4: Parte inferior de la cámara**

Funciones en la parte posterior de la cámara (ver figura 4).

Punto	Descripción	Función
1	Visor	El visor se utiliza para determinar el

Punto	Descripción	Función
		tamaño y la posición de la foto. Sin embargo, la foto real se toma con el objetivo y no con el visor. La imagen puede diferir cuando se emplea el zoom digital.
2	Interruptor para encendido / apagado	Enciende y apaga la cámara.
3	Botón del menú	Abre el menú.
4	Punto de fijación de la correa de mano	Ojal para fijar la correa de mano a la cámara.
5	Botón de control	Botón para desplazarse por el menú.
6	Botón LCD	Botón para encender y apagar la pantalla LCD.
7	Pantalla LCD	Pantalla para grabar y visualizar.
8	Indicador	Indicador de un determinado modo de cámara.

**Tabla 5: Funciones en la parte posterior de la cámara**  
Símbolos en la pantalla LCD (ver figura 5).

Punto	Descripción	Función
1	Contador	Indica: Modo de grabación: la cantidad de fotos que todavía pueden tomarse. <b>Modo de reproducción:</b> el número de grabación. <b>Modo de vídeo:</b> la duración máxima de un vídeo clip.
2	Flash	Indica el estado del flash (ver Tabla 9).
3	Indicador de balance de blancos	Muestra el ajuste de balance de blancos seleccionado. No se muestra si el balance de blancos se ajustó en "Automático". (Tabla 10 y capítulo 10.5.4.)
4	Compresión	Muestra la compresión seleccionada (ver tabla 10).
5	Resolución	Muestra la resolución seleccionada (ver Tabla 10)
6	Fecha	Muestra la fecha (ver capítulo 13).
7	Disparador	Muestra la configuración modificada del disparador. No se muestra si EV=0 (ver capítulo 10.5.3).
8	Memoria	Indica si se ha insertado una tarjeta de memoria (ver capítulo 14.1).
9	Pilas	Muestra la resolución seleccionada (ver Tabla 1).

**E S**


Punto	Descripción	Función
10	Macro	Indica cuando se ha seleccionado la configuración macro (ver capítulo 10.2).
11	Zoom digital	Indica cuándo se ha seleccionado el zoom digital (ver capítulo 10.1).
12	Indicador de modo	Indicador cuando se toman fotos o graban vídeo clips. El indicador de vídeo también se muestra en el modo visualizar.

Tabla 6: Pantalla LCD

## FUNCIONAMIENTO ESTÁNDAR DE LA CÁMARA

Los siguientes capítulos explican cómo tomar una foto, cómo verla en la cámara y cómo guardarla en un ordenador.

### 6 Cómo tomar fotos


- Deslice el interruptor Encender / Apagar (2, figura 4) hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante 1 segundo. Parpadeará el indicador verde (8, figura 4). (Repita este paso para apagar la cámara).
- Suelte el interruptor. Al cabo de un par de segundos se oirá una melodía. La cámara ahora está encendida.
- Configure la cámara en el modo "Captura" (símbolo: ) mediante el botón giratorio (2, figura 1).
- Mire por el visor o en la imagen en la pantalla LCD y busque la imagen u objeto que desea fotografiar. El visor de la imagen es blanco.
- Presione el disparador (1, figura 1) lo máximo posible. Se tomará la foto. El LED verde empezará a parpadear.
- Repita los puntos 4 y 5 para tomar más fotos.

**Nota:** La pantalla LCD mostrará el mensaje "Poca luz" cuando la luz no es suficiente para tomar una foto de buena calidad. Se recomienda configurar el flash en "Automático" o "De relleno" (vea el capítulo 10.4).

**Nota:** Antes de tomar la fotografía se enfoca la imagen. Ello demandará unos breves instantes. Téngalo en cuenta al tomar una foto en movimiento.

### 7 Visualización de fotos y vídeo clips

**Nota:** La cámara debe estar encendida.

- Utilice el botón giratorio para configurar la cámara en el modo "Repetición" (símbolo: ). La pantalla LCD mostrará la última foto o el último vídeo clip.
- Presione el botón de control hacia arriba o abajo para desplazarse a la anterior o siguiente foto o vídeo clip.

## 8 Conexión de la cámara a un ordenador (PC/MAC)

Antes de conectar la cámara a un ordenador es preciso tener instalado el software.

### 8.1 Instalación del controlador en Windows 98 / Windows ME / Windows 2000 / Windows XP

**Nota:** Si tiene un Macintosh, puede omitir este capítulo y continuar con el capítulo 8.2.

**Nota:** Los controladores más actualizados se encuentran en [www.trust.com/13792](http://www.trust.com/13792). Verifique si casualmente hay disponible una nueva versión y utilícela para la instalación.

**Nota:** Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas durante la instalación.

**Nota:** La unidad de CD-ROM se indica aquí con la letra "D:\". Esta letra puede variar según el ordenador que se está utilizando.

1. Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente del ordenador. El programa de instalación arranca de forma automática. De no ser así, proceda como sigue:
  - a) Seleccione "Ejecutar" en el menú Inicio de Windows.
  - b) Escriba "[D:\SETUP.EXE]" y haga clic en "Aceptar" para iniciar el programa de instalación del software de Trust.
2. Aparecerá la ventana de instalación del software de Trust (ver figura 8).
3. Seleccione el idioma (en el extremo superior derecho) que desea utilizar para la instalación.
4. Seleccione "Instalar controlador".
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



### 8.2 Conexión de la cámara a un puerto USB en un ordenador (PC/MAC)

**Nota:** Asegúrese de que se ha instalado el controlador antes de conectar la cámara.

1. Configure la cámara en el modo "Reproducción". Encienda la cámara.
2. Conecte un extremo del cable USB a la cámara.
3. Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador. Se detectará el hardware nuevo y el controlador se instalará automáticamente. La pantalla LCD se apagará y se iluminará el indicador verde.

#### Windows 98 / Windows ME / Windows 2000

- a. Abra "Mi PC".
- b. Abra el "Disco extraíble".

**Nota:** La letra del controlador del "Disco extraíble" puede variar según el ordenador.

- c. Abra la carpeta "DCIM".

- d. Haga clic en "Vista" en la barra de menú y seleccione "Fotos en miniatura" (Windows ME, Windows 2000) para ver las imágenes en miniatura de las fotos.
- e. Haga doble clic sobre un fichero para abrirlo o editarlo.

**Windows XP**

- a. Automáticamente aparecerá una ventana que le ofrecerá varias opciones. Seleccione "Utilizar carpeta para visualizar ficheros" (ver figura 9).
- b. Haga doble clic en la carpeta 'DCIM'.
- c. Haga doble clic en la carpeta "100MEDIA". Esta carpeta contiene todas las tomas guardadas en la cámara.
- d. Haga clic en "Visualizar" en la barra de menú y seleccione "Banda de película".
- e. Haga doble clic sobre un fichero para abrirlo o editarlo.

**Macintosh**

- a. El ordenador mostrará el icono "SIN ETIQUETA"
- b. Haga doble clic sobre el icono "Sin etiqueta".
- c. Haga doble clic en la carpeta 'DCIM'.
- d. Haga doble clic en la carpeta "100MEDIA". Las grabaciones se guardan en esta carpeta.
- e. Haga doble clic sobre un fichero para abrirlo o editarlo.

**Otras funciones y manejo de la cámara****9 Funciones generales****9.1 Botón giratorio**

Es posible configurar la cámara en un determinado modo mediante el botón giratorio (2, figura 1).





Símbolo	Función	Descripción
	Modo de fotos (Modo de captura)	Toma fotos.
	Modo de reproducción: (Modo de reproducción)	Muestra fotos y vídeo clips.
	Modo de vídeo (Modo de vídeo)	Graba vídeo clips.
	Modo de configuración (Modo de configuración)	Configura la cámara.

Tabla 7: Configuraciones de modos



## 9.2 Pantalla LCD

La pantalla LCD le permite ver las fotos y los video clips, utilizar el menú, etc.

### Modo de captura o modo de vídeo:

- Presione el botón LCD (6, figura 4) para apagar los detalles.
- Vuelva a presionar el botón LCD para apagar la pantalla LCD.
- Presione el botón LCD nuevamente para que todo vuelva a estar visible.

**Nota:** *No es posible hacer ninguna modificación en el menú cuando la pantalla LCD está apagada.*

### Modo de repetición:

- Presione el botón LCD para mostrar detalles sobre la toma (resolución, fecha, hora y flash).
- Vuelva a presionar el botón LCD para regresar a la imagen normal.

**Modo de configuración:** no es posible apagar la pantalla LCD en este modo.

## 9.3 Trípode

Puede utilizarse el trípode suministrado con la cámara para mantenerla estable. Se recomienda la utilización del trípode cuando se emplean la función de disparador automático o la configuración macro.

1. Enrosque el trípode en su lugar en la base de la cámara (2, figura 3).
2. Abra las patas, destrabe el trípode mediante la empuñadura y coloque la cámara en la posición deseada.
3. Trabe el trípode volviendo a colocar la empuñadura en la posición inicial.

## 9.4 Cómo adosar la correa de mano

Para una óptima comodidad de uso y seguridad, usted puede adosar la correa de mano a la cámara.

1. Inserte el extremo delgado de la correa de mano a través del ojal (4, figura 4).
2. Haga un bucle desde la parte de la correa insertada a través del ojal.
3. Pase el otro extremo de la correa a través del bucle.

## 10 Cómo tomar una foto

### 10.1 Acercar o alejar la imagen con el zoom

Esta cámara cuenta con un zoom digital 4x. El zoom digital aumenta el tamaño de la imagen procesándola digitalmente.

Presione el botón de control a la derecha para hacer retroceder el zoom. Presione el botón de control a la izquierda para hacer salir el zoom.

Mientras se está haciendo salir o entrar el zoom, el aumento en tamaño se muestra en la barra del zoom al lado izquierdo de la pantalla LCD.

**Nota:** *Al usar el zoom digital, utilice la pantalla LCD. Cuando se usa el zoom digital, el visor no muestra las imágenes.*

**Nota:** *Cuando se usa el zoom digital, se reduce la calidad de la imagen.*

**Nota:** *El zoom digital no funciona mientras se está grabando un video clip.*

The logo consists of the letters 'E' and 'S' in a white, sans-serif font, positioned on a solid black rectangular background.

### 10.2 Uso de la función macro (fotos a poca distancia)

La cámara Trust 760 PowerC@m CCD tiene una función de macro que puede utilizar para tomar fotos a una distancia mínima de 18 cm. Puede utilizar la opción "Retrato" para tomar fotos a poca distancia.

#### Selección del modo macro:

Gire el anillo del objetivo hasta la posición correcta (ver Tabla 8) para obtener una explicación).




	Modo estándar Distancia: 130 cm a infinito.
	Modo de retrato Distancia: 80 a 130 cm Se mostrará el símbolo macro en el extremo inferior izquierdo de la pantalla LCD al seleccionar este modo mediante el anillo del objetivo.
	Modo macro (para tomar fotos a poca distancia) Distancia: 18 a 25 cm Se mostrará el símbolo macro en el extremo inferior izquierdo de la pantalla LCD al seleccionar este modo mediante el anillo del objetivo.

Tabla 8: Opciones macro

**Nota:** Se recomienda la utilización del trípode y la función de disparador automático (ver capítulo 10.3) al usar la función macro.

### 10.3 Disparador automático

La cámara cuenta con una función de disparador automático que espera 10 segundos antes de tomar la foto. La función del disparador automático le permite hacer un autorretrato.

Al encender la cámara, por defecto el disparador automático está apagado. Es posible activar la función de disparador automático del siguiente modo:

1. Configure la cámara en el modo "Captura".
2. Presione el botón de control hacia arriba para seleccionar la función de disparador automático. El símbolo de la función de disparador automático se mostrará en la pantalla LCD.

Presione el disparador (1, figura 1) para tomar una foto mediante la función de disparador automático.

Mientras realiza la cuenta regresiva (10 segundos):

- Oirá un sonido.
- La pantalla LCD mostrará la cantidad de segundos restantes.
- Parpadeará el indicador de disparador automático (4, figura 2).

**Nota:** Al tomar una foto mediante la función de disparador automático, se recomienda utilizar el trípode.






### 10.4 Configuración del flash

La cámara cuenta con varias opciones de flash.

#### Selección del flash:

1. Configure la cámara en el modo "Captura".

2. Presione el botón de control hacia abajo. Repita este paso hasta obtener la configuración correcta (ver Tabla 9).

	Flash desactivado.
	Flash automático. El flash se activará automáticamente cuando la luz sea insuficiente.
	Flash automático con reducción del efecto de los ojos rojos. El flash se activará automáticamente cuando la luz sea insuficiente. Habrá un flash adicional para evitar el efecto de los ojos rojos.
	Sincronización de la lentitud de obturación (escena nocturna). El flash trabaja a velocidad lenta para suministrar la iluminación correcta. Se recomienda utilizar el trípode.
	Flash activado. El flash se activará en todo momento, independientemente de las condiciones de iluminación.

**Tabla 9: Flash**

**Nota:** Las pilas se agotan rápidamente cuando se usa mucho el flash.

**Nota:** En circunstancias normales, recargar el flash tarda entre 6 y 10 segundos, dependiendo de la carga de las pilas.

**Nota:** No es posible utilizar el flash cuando la carga de las pilas está baja. Sustituya las pilas.

### 10.5 Configuraciones de menú en el modo "Captura"

Cuando la cámara está en el modo "Captura" es posible modificar las siguientes configuraciones en el menú: tamaño de imagen, calidad de imagen, memo de voz, disparador y punto blanco.

1. Configure la cámara en el modo "Captura".
2. Presione el botón "Menú".
3. Desplácese por las funciones presionando el botón de control hacia arriba y hacia abajo.  
Confirme una opción presionando el botón de control hacia la derecha.  
Aparecerá el siguiente menú.  
Presione el botón "Menú" para regresar al nivel anterior.
4. La tabla a continuación incluye un resumen de las funciones.



Punto	Opciones	Símbolo en la pantalla LCD	Comentarios
Resolución (Tamaño de imagen)	2272 x 1704 (XL)		Configura la resolución para tomar una foto (ver capítulo 10.5.1). (2272 x 1704 = 4 Megapíxeles 1600 x 1200 = 2 Megapíxeles 1280 x 960 = 1,3 Megapíxeles 640 x 480 = VGA)
	1600 x 1200 (L)		
	1280 x 960 (M)		
	640 x 480 (S)		
Compresión (Calidad)	Super fina		Configura la relación de compresión (ver capítulo 10.5.2).
	Fina		
	Normal		
Balance de blancos (Balance de blancos)	Automático	<b>AUTO</b>	Configura el balance de blancos (ver capítulo 10.5.4).
	Luz natural		
	Puesta de sol		
	Fluorescente		
	Tungsteno		
Disparador	-2,0 → 0 → +2,0 (paso 0,5)		Configura el disparador (ver capítulo 10.5.3).

Tabla 10: Configuraciones de menú en el modo "Captura"

**10.5.1 Resolución**

Es posible guardar las fotos en la memoria en cuatro resoluciones diferentes. A menor resolución, mayor será la cantidad de fotos que podrá guardar en la memoria de la cámara. A mayor resolución, más detallada será la foto.

Utilice una resolución baja si desea subir las fotos a Internet.  
Utilice una resolución alta si desea imprimir o editar las fotos.

**10.5.2 Compresión**

Es posible determinar la calidad de las fotos mediante la compresión.

Cuanto más alta es la configuración de la calidad (Super fina), mejor será la imagen final. Una mejor calidad requiere más memoria y limita la cantidad de fotos que la memoria de la cámara puede guardar.

La mejor configuración de la calidad es Super fina. La configuración más baja de la calidad es Normal. Es posible modificar la configuración de la calidad según se desee.

La tabla a continuación muestra un resumen de la cantidad de fotos que es posible guardar en la memoria interna de la cámara.

**Nota:** Los números incluidos en la siguiente tabla son solamente una indicación de la capacidad esperada.

Resolución	2272 x 1704 (XL)	1600 x 1200 (L)	1280 x 960 (M)	640 x 480 (S)
Calidad				
Super fina	6	9	15	44
Fina	10	15	23	71
Normal	17	23	36	111

Tabla 11: Cantidad de fotos que es posible guardar en la memoria interna de la cámara

### 10.5.3 Disparador

Puede ajustar el disparador para que las fotos reciban más o menos luz. Así los objetos más oscuros se verán más iluminados o bien aquellos objetos que están muy iluminados se verán menos brillantes.

**Nota:** *Un valor más alto (+2,0) produce una foto muy brillante.*

### 10.5.4 Balance de blancos

En circunstancias normales, el punto blanco se configura automáticamente. Puede seleccionar el punto blanco manualmente para condiciones que no cambian o para ciertas condiciones de iluminación.

- **Automático:** configuración automática (fotos en interior y exterior).
- **Luz natural:** configuración para clima soleado (fotos en exterior).
- **Puesta de sol:** configuración para clima nublado (fotos en exterior).
- **Tungsteno:** configuración para iluminación incandescente (fotos en interior).
- **Fluorescente:** configuración para iluminación fluorescente (fotos en interior).

**Consejo:** *Una foto es sensible a las condiciones de iluminación. A la luz solar, la foto se ve azul y con iluminación fluorescente, verde. El ojo humano tiene la capacidad de solucionar este problema. Pero la cámara no puede hacerlo sin realizar modificaciones. En condiciones normales, la cámara ajusta el punto blanco automáticamente. Si observa colores extraños, se recomienda modificar el punto blanco manualmente.*



## 11 Grabación de un vídeo clip

1. Configure la cámara en el modo "Video".
2. Presione el disparador para comenzar a grabar. El extremo superior izquierdo de la pantalla LCD mostrará el símbolo de una cámara y micrófono en forma intermitente.
3. Por defecto, la grabación se detendrá al cabo de 10 segundos y se guardará en la memoria de la cámara.

### Cómo modificar la duración de una grabación de vídeo:

Para modificar la duración de una grabación de vídeo presione el botón "Menú". Puede elegir 10 segundos, 20 segundos, 30 segundos o "Manual". Si selecciona "Manual", la grabación se detiene al presionar el disparador.

### Grabación en vídeo con inicio retrasado:

Es posible retrasar el inicio de una grabación en vídeo mediante la función de disparador automático (ver capítulo 10.3).

**Grabación de un video clip a poca distancia:**

Puede grabar un video en modo normal o modo macro (ver capítulo 10.2).

**Nota:** *Cuando hay luz insuficiente, la pantalla LCD muestra el mensaje "¡Poca luz!". Mejore las condiciones de iluminación o grabe el video clip en otro sitio. Aumentar o disminuir la distancia al objeto también puede solucionar el problema.*

**Nota:** *No es posible utilizar el zoom digital al grabar un video clip.*

## 12 Visualización de fotos y video clips

El modo "Repetición" le permite visualizar las fotos y video clips guardados en la memoria. Otras opciones en este modo comprenden "Borrar", "DPOF", "Temporizador de vistas", etc.

Configure la cámara en modo "Repetición" para visualizar las fotos y video clips.

Desplácese a la grabación siguiente o anterior presionando el botón de control hacia arriba o hacia abajo. Cuando la grabación es un video clip, la pantalla LCD mostrará el símbolo de una cámara de video en el extremo superior izquierdo.

**Foto:** Presione el botón de control hacia la derecha para visualizar una foto.  
**Video:** Presione el botón de control hacia la derecha para reproducir un video clip.

**Nota:** *Presione el botón de control hacia la derecha para detener la reproducción de un video clip (pausa). Vuelva a presionar el botón de control hacia la derecha para continuar con la reproducción del video clip.*

**Nota:** *La primera vez que la pantalla LCD muestra la imagen, está fuera de foco. La imagen estará bien enfocada al cabo de 2 segundos. Esto es normal.*

**Nota:** *Una vez que la imagen está bien enfocada, podrá desplazarse a la grabación siguiente o anterior. Tome en cuenta esta demora de 2 segundos al desplazarse por las grabaciones en la memoria de la cámara.*

### 12.1.1 Mostrar las fotos en miniatura

1. Presione el botón de control hacia la izquierda. La pantalla LCD mostrará nueve fotos en miniatura.
2. Presione el botón de control hacia arriba o hacia abajo hasta llegar a la imagen deseada.  
Presione el botón de control hacia la izquierda o derecha para ver la imagen en tamaño completo en la pantalla LCD.
3. Presione el botón de control hacia arriba o abajo para desplazarse a la anterior o siguiente foto o video clip.

### 12.1.2 Mostrar con el zoom digital

Esta cámara cuenta con un zoom digital 4x. Esto le permite aumentar el tamaño de la foto hasta cuatro veces el tamaño del original.

1. Presione el botón de control hacia la derecha. El lado izquierdo de la pantalla LCD mostrará la barra del zoom.
2. Determine el aumento de tamaño deseado presionando el botón de control hacia arriba o hacia abajo.

- Presione "Configurar" (presione el botón de control hacia la derecha) para confirmar el aumento en tamaño. Ahora puede desplazarse por la foto mediante el botón de control.

Presione el botón "Menú" para regresar al tamaño original.

## 12.2 Configuraciones del menú

Cuando la cámara está en el modo "Repetición" es posible modificar las siguientes configuraciones en el menú: Borrar, Temporizador de vistas y Proteger.

- Configure la cámara en el modo "Reproducción".
- Presione el botón "Menú".
- Desplácese por las funciones presionando el botón de control hacia arriba y hacia abajo.  
Confirme una opción presionando el botón de control hacia la derecha.  
Aparecerá el siguiente menú.  
Presione el botón "Menú" para regresar al nivel anterior.
- La tabla a continuación incluye un resumen de las funciones.



Punto	Opciones	Comentarios
Delete	Borrar imagen	Borrado de una foto o video clip, borrado de todas las fotos y video clips o formateado de la memoria.
	Borrar todo	
	Formatear	
Temporizador de vistas	1, 3, 5, 7, 9 segs.	Configuración del tiempo durante el cual se mostrará cada vista.
Proteger	Desbloquear	Protección para que no se borren las fotos o video clips.
	Trabaja 	
Imprimir <sup>(1)</sup>	X0 → X9 	Configuración de la cantidad de copias que desea imprimir en una impresora.

Tabla 12: Configuraciones del menú

<sup>(1)</sup> Esta opción solamente está disponible cuando se ha insertado una tarjeta de memoria en la cámara.

### 12.2.1 Cómo borrar fotos y video clips

#### Cómo borrar una foto o un video clip

- Abra el menú.
- Seleccione "Borrar".
- Seleccione "Borrar imagen".
- Seleccione "Si" para borrar la imagen.  
Seleccione "No" para cancelar la acción de formatear.

**Nota:** No es posible borrar fotos y video clips que están protegidos. Si desea borrar una foto o un video clip, retire la protección.

#### Eliminación de todas las fotos y video clips

- Abra el menú.
- Seleccione "Borrar".
- Seleccione "Borrar todo".
- Seleccione "Si" para borrar todas las fotos y video clips.  
Seleccione "No" para cancelar la acción de formatear.



**Nota:** Se borrarán todas las fotos y vídeo clips. No se borrarán las fotos y vídeo clips protegidas para que no puedan borrarse.

#### **Formateo de la memoria**

1. Abra el menú.
2. Seleccione "Borrar".
3. Seleccione "Formatear".
4. Seleccione "Sí" para formatear la memoria.  
Seleccione "No" para cancelar la acción de formatear.

**Nota:** Al formatear la memoria se borrarán todas las fotos y vídeo clips, incluyendo aquellas fotos y vídeo clips protegidos para que no pudieran borrarse.

#### **12.2.2 Temporizador de vistas**

1. Abra el menú.
2. Seleccione "Temporizador de vistas".
3. Configure el tiempo.
4. Presione "Configurar".
5. Ahora todas las fotos se mostrarán una después de la otra durante el tiempo establecido. Al mostrar la última foto, la cámara emitirá dos sonidos.

**Nota:** La foto tarda 2 segundos en enfocarse correctamente en la pantalla LCD. Luego la siguiente foto aparece al cabo de x segundos.

#### **12.2.3 Imprimir**

**Nota:** Esta opción solamente está disponible cuando se ha insertado una tarjeta de memoria en la cámara y las fotos se han guardado en la tarjeta de memoria.

1. Abra el menú.
2. Seleccione "Imprimir".
3. Seleccione la cantidad de copias a imprimir (1 a 9).
4. Presione "Configurar".

Si se inserta la tarjeta de memoria en una impresora con un lector de tarjeta, es posible imprimir las fotos seleccionadas directamente. En ese caso, no es necesario contar con un ordenador.

Refiérase al manual de instrucciones suministrado con su impresora.

## **13 Configuraciones fijas**

Es posible cambiar las configuraciones fijas en este menú, tales como el sonido, la función de ahorro de energía, etc.

1. Encienda la cámara.
2. Configure la cámara en el modo "Configurar".
3. Desplácese por las funciones presionando el botón de control hacia arriba y hacia abajo.  
Confirme una opción presionando el botón de control hacia la derecha.  
Aparecerá el siguiente menú.  
Presione el botón "Menú" para regresar al nivel anterior.



Función	Opciones	Descripción
Sonido (Sonido)	Activada	Señal sonora al usar la cámara.
	Desactivada	
Ahorro de energía (Desactivada)	Cancelada	Configuración de ahorro de energía, que puede configurarse entre 1 y 10 minutos o desconectarse.
	1 – 10 min	
Estampación de la fecha (Date Stamp)	Activada	Para mostrar la fecha en que se tomó la foto.
	Desactivada	
Formato de fecha	AA/MM/DD	La forma en que se muestra la fecha en la foto.
	MM/DD/AA	
	DD/MM/AA	
Configuración de fecha		Ajusta la fecha y la hora (Vuelva a configurar la fecha y hora después de sustituir las pilas).
Vista rápida	Activada	Selecciona una vista rápida de la última grabación.
	Desactivada	
Idioma	Inglés*	Configuración de idioma para la pantalla LCD.
	Francés	
	Alemán	
	Español	
	Neerlandés	
Reconfiguración		Regresa a las configuraciones por defecto.

Tabla 13: Configuraciones

## 14 Colocar/retirar una tarjeta de memoria

La cámara Trust 760 PowerC@m CCD cuenta con una memoria interna de 8 MB. Por defecto, las fotos y los video clips se guardan en la memoria interna. Es posible ampliar la memoria mediante una tarjeta de memoria SD (Secure Digital). Cuando la cámara cuenta con una tarjeta de memoria, las fotos y los video clips se guardan automáticamente en dicha tarjeta.

Las tarjetas de memoria pueden adquirirse, por ejemplo, en una tienda de artículos de fotografía.

**Nota:** Para evitar dañar la tarjeta de memoria y la cámara, solamente inserte o retire una tarjeta de memoria una vez apagada la cámara.

**Nota:** NO ES POSIBLE retirar la memoria interna.



#### 14.1 Colocar/retirar una tarjeta de memoria

Para insertar una tarjeta de memoria, siga las instrucciones que se detallan a continuación:

1. Apague la cámara.
2. Abra el compartimento de las pilas.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la cámara tal como se indica en el compartimento de las pilas (ver figura 7). Presione la tarjeta de memoria dentro de la ranura hasta que encaje en su lugar.  
Retire la tarjeta de memoria empujándola hasta liberar el seguro. Remove the memory card from the camera

4. Cierre el compartimento de las pilas.

**Nota:** *Solamente hay una forma de insertar la tarjeta de memoria en la cámara. No fuerce la tarjeta dentro de la ranura. Ello podría dañar tanto la tarjeta de memoria como la cámara.*

**Nota:** *Cuando la cámara cuenta con una tarjeta de memoria, las fotos y los video clips se guardan en ella automáticamente.*

Para obtener un uso óptimo, en primer lugar es preciso formatear la memoria externa.



Símbolo que muestra la pantalla LCD (8, figura 5) cuando se ha insertado una tarjeta de memoria en la cámara.

El símbolo parpadea cuando la tarjeta de memoria está protegida contra escritura. Retire la protección.

**Nota:** *NUNCA retire una tarjeta de memoria mientras la cámara está procesando datos (parpadea el indicador verde (8, figura 4)). Ello puede causar pérdida de datos o daños.*

#### 14.2 Formateo de la memoria

Para obtener un uso óptimo de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, es preciso formatearlas antes de comenzar a usarlas.

1. Configure la cámara en el modo "Reproducción".
2. Presione el botón "Menú" (3, figura 4).
3. Seleccione "Borrar" y presione el botón de control (5, figura 4) hacia la derecha ("Cambiar").
4. Seleccione "Formatear" y presione el botón de control hacia la derecha ("Configurar").
5. Seleccione "SI" y presione el botón de control hacia la derecha ("Configurar"). Ahora se formateará la memoria. Una vez formateada la memoria, la pantalla LCD mostrará el mensaje "¡Sin imagen!".

## SOFTWARE (instalación y uso)

### 15 Trust Photo Site

Trust le ofrece la posibilidad de publicar sus fotos en Internet ([www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com)). La utilización de este sitio se ve limitada por una serie de condiciones. Encontrará las condiciones en [www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com).

#### 15.1 Instalación del software Trust Photo Upload

Este software puede utilizarse para subir sus fotos al sitio de fotos de Trust.

**Nota:** *The latest version of the Trust Photo Upload software can always be downloaded from the Trust website.*

1. Inicie el instalador de software de Trust.
2. Seleccione "Instalar software".
3. Seleccione "Trust Photo Upload".
4. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

#### 15.2 Utilización del sitio de fotos de Trust

Antes de poder subir fotos al sitio de fotos de Trust, es preciso que se registre en Trust.

##### 15.2.1 Registro

###### 15.2.1.1 Para usuarios no registrados

1. Vaya al sitio Web de Trust ([www.trust.com](http://www.trust.com)) para registrarse usted y su cámara. Una vez registrado, recibirá un correo electrónico de confirmación.
2. Ingrese mediante el código de confirmación que le fue enviado.
3. A continuación, siga las instrucciones para usuarios registrados.

###### 15.2.1.2 Para usuarios registrados

1. Vaya a la sección Servicio al cliente de Trust del sitio Web ([www.trust.com/customercare](http://www.trust.com/customercare)). Regístrese mediante su dirección de correo electrónico y clave (la clave para el sitio Web de Trust).
2. Introduzca el número de artículo de su cámara digital y haga clic en "Buscar" para ir a la página de soporte de su cámara.
3. Para crear una cuenta, haga clic en "Crear Cuenta" a la derecha del anuncio de [Trustphotosite.com](http://Trustphotosite.com).
4. Haga clic en el botón "Crear cuenta [trustphotosite.com](http://trustphotosite.com)". Pueden transcurrir unos instantes antes de que se abra la siguiente ventana.
5. Haga clic en "Continuar". En la ventana que se muestra usted puede cargar software para subir sus fotos al sitio de fotos de Trust. Desde aquí usted puede cargar la última versión del software. (El CD-ROM suministrado con la cámara también incluye el software Trust Photo Upload).

###### 15.2.2 Utilización del software Trust Photo Upload

1. Inicie Trust Photo Upload desde el menú Inicio de Windows (Inicio – Programas – Trust – Trust Photo Upload).



2. Utilice el "Explorador" para seleccionar las fotos que desea subir a Internet. Puede utilizar los botones a la derecha del Explorador para seleccionar fotos, quitar fotos de la selección, ver fotos, etc.
3. Haga clic en "Subir".
4. Introduzca su dirección de correo electrónico y la clave de su registro en Trust (no la clave de su cuenta de correo electrónico).
5. Haga clic en "Siguiente". Se verificará su información de ingreso al sistema. Este proceso puede demorar unos instantes.
6. Seleccione el álbum de fotos donde desee subir las fotos o cree un álbum nuevo.
7. Haga clic en "Siguiente". Ahora se subirán las fotos. Su monitor mostrará el proceso. Si utiliza un módem análogo, el proceso puede demorar un largo rato.
8. Para cerrar la ventana haga clic en "Cerrar".

Vaya al sitio Web [www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com) e inserte sus datos.

Ahora puede ver sus fotos, disponerlas, etc. Para obtener más información, consulte la función "Ayuda" en el sitio Web.

## 16 ULEAD PHOTO EXPLORER 7.0 SE Platinum

Ulead® Photo Explorer contiene opciones para abrir, editar fotos y compartir fotos digitales, además de ficheros de vídeo, con rapidez y facilidad.

Para obtener más información, consulte [www.ulead.com/pex](http://www.ulead.com/pex).

### 16.1 Installation

1. Inicie el instalador de software de Trust.
2. Seleccione "Instalar software".
3. Seleccione "Ulead PhotoExplorer 7.0 SE Platinum".
4. Seleccione el idioma que desea utilizar durante la instalación del programa. Siga las instrucciones en pantalla para comenzar la instalación.

**Comentario:** *En Sistema de TV, introduzca las configuraciones de TV utilizadas en su país (la mayoría de los países europeos utilizan el sistema PAL).*

**Comentario:** *Asociación de fichero: Nada cambiará si selecciona "No cambiar la asociación de fichero actual". Si selecciona la segunda o tercera opción, entonces el programa se enlazará a un cierto formato de fichero, tal como JPG.*

5. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
6. Reinicie el ordenador cuando se lo pida. Al reiniciar el ordenador, volverá a aparecer el Instalador de Software de Trust.

### 16.2 Utilización de Ulead Photo Explorer

Puede utilizar Ulead Photo Explorer 7.0 para cargar fotos a su ordenador. A short description of how to use Photo Explorer is given below.

Para obtener una descripción detallada de Photo Explorer, consulte la función Ayuda del programa o el manual de instrucción incluido en el CD-ROM.

Configure la cámara en modo "Repetición" y conéctela a un ordenador.

Para usar Photo Explorer siga las instrucciones que se detallan a continuación:

1. Haga clic en "Inicio – Programas – Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum – Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum".
2. Aparecerá la pantalla principal. También puede abrirse una ventana con el mensaje "Configurar conexión de Internet" o "Introduzca sus datos para Ulead Mira". Haga clic en el botón "Saltar por el momento" para cerrar estas ventanas si están abiertas. La cámara de Trust aparece como un "Disco extraíble" en la parte izquierda de la ventana. (Haga clic en Mi PC).
3. Abra la carpeta "100MEDIA" (Mi PC – Disco extraíble – DCIM). Lentamente aparecerán sus fotos. The window will now look like figure 10.
4. Haga clic en una de las fotos en miniatura en la ventana principal para poder editarla, imprimirla, etc.

**Nota:** *Editará la foto original. Recuerde que las modificaciones no se pueden deshacer. Antes de editar una foto, se recomienda hacer una copia de la misma.*

5. Use the 'Digital Camera Wizard' (8th option from the left, camera symbol) to download your photographs onto your computer. Deberá utilizar el botón "Configurar..." una vez para indicar dónde deben guardarse las fotos y si es preciso volver a numerarlas.

Para obtener más información, consulte la función de Ayuda del programa. También consulte el manual de instrucción del software incluido en el CD-ROM.

**Nota:** *El programa cuenta con la opción de publicar sus fotos en Internet a través de Ulead Mira (si dispone de una conexión de Internet). Es una opción muy útil para compartir sus fotografías con amigos. Tenga en cuenta que todo el mundo podrá ver sus fotografías y que la empresa que administra el sitio tiene el derecho de utilizarlas con fines publicitarios. This is also often the case with other photograph sharing websites and is partly the reason why they are free. Antes de registrarse lea cuidadosamente las condiciones. Un sitio Web de fotos tal como [www.trustphotosite.com](http://www.trustphotosite.com) no utilizará sus fotos con fines publicitarios u otros.*



## 17 Ulead Cool 360

Ulead Cool 360 es un programa para editar imágenes que puede utilizar para convertir en panorámicas las fotos tomadas con su cámara.

Para obtener más información, consulte [www.ulead.com/cool360](http://www.ulead.com/cool360).

### 17.1 Installation

Para instalar el controlador siga las instrucciones que se detallan a continuación:

1. Inicie el instalador de software de Trust.
2. Seleccione "Instalar software".
3. Seleccione "Ulead Cool360".
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
5. Para completar la instalación haga clic en "Cerrar".

### 17.2 Utilización de Ulead Cool 360

**Comentario:** *Para obtener una buena foto panorámica, se recomienda tomarla en formato de retrato.*

Para usar Cool 360 siga las instrucciones que se detallan a continuación:

1. Haga clic en "Inicio – Programas – Ulead Cool 360 – Ulead Cool 360" (ver figura 11).
2. Haga clic en "Inicio" y luego en "Proyecto Nuevo" (derecha). Aparecerá un Asistente.
3. Seleccione el tipo de proyecto (360° completos o ancho de pantalla). Dé un nombre al proyecto, por ejemplo, COOL. Haga clic en "Siguiente" para continuar.
4. Seleccione las fotos que desea utilizar para su proyecto. Puede utilizar las fotos guardadas en su disco rígido o bien fotos guardadas en la memoria de la cámara. También puede reordenar las fotos, rotarlas, etc. Haga clic en "Siguiente" para continuar.
5. Seleccione "Cámara genérica". Utilice las opciones "Deshabilitar Distorsión" y "Deshabilitar Mezcla" según se requiera. Haga clic en "Finalizar".
6. En la ventana siguiente, puede modificar una cantidad de configuraciones, tales como brillo, contraste, etc. Una vez modificadas todas las configuraciones tal como se requiere, puede completar el proyecto. Haga clic en "Finalizar" en la parte superior de la ventana principal.
7. Para guardar el proyecto haga clic en "Guardar". Dependiendo de la cantidad de fotos utilizadas, este proceso puede demorar un par de minutos.

Para obtener más información, consulte la función de Ayuda del programa. También consulte el manual de instrucción del software incluido en el CD-ROM.

## 18 Otros programas

Apple QuickTime y Microsoft DirectX se utilizan para suministrar soporte adicional para la cámara y como aplicaciones adicionales.

### 18.1 Apple QuickTime

Quick Time Player es un programa fácil de usar para reproducir y visualizar ficheros de audio, vídeo, VR o imágenes.

Es posible cargar la última versión de Apple Quick Time desde [www.apple.com/quicktime](http://www.apple.com/quicktime).

Si aún no ha instalado el programa en su ordenador, puede hacerlo ahora. Para ello, siga las instrucciones que se detallan a continuación:

1. Inicie el instalador de software de Trust.
2. Seleccione "Instalar software".
3. Seleccione "QuickTime 5.0".
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. No es necesario registrar este programa.

### 18.2 Microsoft DirectX 8.0

DirectX es un grupo estandarizado de tecnologías diseñadas por Microsoft para asegurar que los ordenadores Windows constituyan una plataforma ideal para reproducir los últimos DVD y juegos, además de usar una variedad de aplicaciones que utilizan imágenes a todo color, ficheros de vídeo, animaciones en 3D y sonido envolvente.

Puede cargar la última versión de DirectX desde [www.microsoft.com/directx](http://www.microsoft.com/directx).

Para instalar DirectX, realice los siguientes pasos:

1. Inicie el instalador de software de Trust.
2. Seleccione "Instalar software".
3. Seleccione "DirectX 8.0".
4. Haga clic en "SI" para aceptar el acuerdo de licencia. Continúe con la instalación.
5. Para comenzar la instalación haga clic en "Instalar".
6. Una vez completada la instalación de DirectX, deberá reiniciar su ordenador.

## UTILIZACIÓN CON UN MACINTOSH

Esta cámara puede utilizarse con un ordenador Apple Macintosh.

### 19 Utilización con un Macintosh

#### 19.1 Connecting

1. Configure la cámara en el modo "Reproducción".  
Encienda la cámara.
6. Conecte un extremo del cable USB a la cámara.
7. Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador Macintosh.  
La pantalla LCD se apagará y se iluminará el indicador verde.
8. El ordenador mostrará el icono "SIN ETIQUETA".
4. Haga doble clic en el icono "Sin etiqueta", doble clic en la carpeta "DCIM" y doble clic en la carpeta "100Media". Las grabaciones se guardan en esta carpeta.
9. Haga doble clic sobre un fichero para abrirlo.

E S

#### 19.2 Ulead Photo Explorer 2.01

##### 19.2.1 Instalación

1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. Aparecerá una ventana de Trust.
2. Haga clic en "Aceptar". Aparecerá la ventana de instalación.
3. Haga clic en "Instalar". Ahora se copiarán los ficheros a su disco rígido. Este proceso puede demorar unos instantes. Luego aparecerá "Finalizado".
4. Para completar la instalación haga clic en "Salir". Aparecerá la carpeta "Trust 760 PowerC@m CCD".
5. Para instalar Ulead Photo Explorer haga doble clic en "PEX 2.0".  
PEX 2.0 -> versión en inglés  
PEX 2.0F -> versión en francés  
PEX 2.0I -> versión en italiano  
PEX 2.0G -> versión en alemán  
PEX2.0P -> versión en portugués  
PEX2.0S -> versión en español
6. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

**19.2.2      Uso**

Abra el fichero "Photo Explorer" en la carpeta "Ulead Photo Explorer".  
Esta carpeta también contiene un manual de instrucción para el software. Para  
obtener información adicional, consulte el manual de instrucción.





## 20 Resolución de problemas

### Método

1. Lea las siguientes soluciones:
2. Compruebe si hay actualizaciones de las FAQs, controladores y Internet ([www.trust.com/13792](http://www.trust.com/13792))

### 20.1 Installation

#### 20.1.1 Desinstalación de los controladores y dispositivos anteriores

La causa más frecuente de los problemas de instalación es la existencia en el ordenador de un controlador de un dispositivo similar anterior. La mejor solución para ello es desinstalar todos los controladores correspondientes a estos dispositivos antes de instalar el nuevo controlador. Asegúrese de desinstalar solamente los controladores de dispositivos anteriores (similares) que no está utilizando.

1. Active el "Modo a prueba de fallos" de Windows (presione F8 durante el inicio del sistema y, a continuación, seleccione "Modo a prueba de fallos" del menú que aparece).
2. Haga clic en "Inicio – Configuración – Panel de control" y haga doble clic en el icono "Agregar o quitar programas".
3. Busque todos los programas de los dispositivos similares anteriores y elimínelos haciendo clic en el botón "Agregar o quitar...". En el "Modo a prueba de fallos", podrá encontrar programas duplicados. En ese caso, elimine los programas duplicados.
2. Reinicie el ordenador.

#### 20.2 Verificación después de la instalación

Después de instalar el dispositivo y los programas, se instalarán los siguientes y podrá verificarlos:

"Inicio – Configuración – Panel de control". Haga doble clic en el icono "Sistema" y seleccione la pestaña "Administrador de dispositivos".

Unidades de disco -- Trust 760 PowerC@M CCD (Win 98).

Controladores de disco duro -- Trust 760 PowerC@M CCD (Win 98).

Controladores de disco rígido – Dispositivo de almacenamiento USB Mass (Win 98).

Unidades de disco – Dispositivo USB Trust 760 PowerC@M CCD (Win 2000, XP).

Volúmenes de almacenamiento – Volumen genérico (Win 2000, XP).

Controladores Universal Serial Bus – Dispositivo de almacenamiento USB Mass (Win 2000, XP).

Inicio – Configuración – Panel de control – Agregar o quitar programas

QuickTime

Trust Photo Upload

Ulead Cool 360 1.0

Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum



**Nota:** *The information given above will vary when the installation has been altered by the user (for example, not everything has been installed or locations other than the default locations have been selected).*

**Nota:** *Las variaciones también pueden surgir por la utilización de controladores nuevos provenientes de Internet.*

**Nota:** *La ubicación o el nombre pueden variar en el Panel de control según el sistema operativo.*

Problema	Causa	Posible solución
<b>Después de conectar la cámara, Windows no detecta ningún dispositivo nuevo.</b>	El puerto USB del ordenador no funciona.	Verifique las configuraciones del puerto USB. Para obtener más información, vaya a: <a href="http://www.trust.com/customer-care/help/usb">www.trust.com/customer-care/help/usb</a>
	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB con alimentación o a un puerto USB del ordenador.
<b>Mensaje de error: "No se detectó dispositivo de captura".</b>	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB con alimentación o a un puerto USB del ordenador.
<b>The camera does not do anything.</b>	Las pilas están mal colocadas o descargadas.	Inserte las pilas en el compartimento correspondiente como se describe en el capítulo 4.
	La cámara todavía está conectada al ordenador.	Desconecte el cable USB. El funcionamiento de la cámara no se activa mientras ésta esté conectada al ordenador.
	La cámara está apagada o está en el modo de reposo.	Vuelva a encender la cámara.
<b>La pantalla LCD muestra los mensajes "Poca luz" y/o "Indicador de poca luz".</b>	No hay luz suficiente.	Use el flash (ver capítulo 10.4). Aumente o reduzca la distancia al objeto, use una fuente de luz o tome la foto en otro sitio.
<b>Las tomas no son nítidas (sino borrosas).</b>	La cámara ha sido movida durante la toma.	Intente no mover la cámara o utilice el trípode.
	La distancia al objeto que va a fotografiar es demasiado reducida.	Aumente la distancia o utilice la configuración macro.
	No hay luz suficiente.	Aumente la iluminación.

Problema	Causa	Posible solución
	El interruptor macro está mal configurado.	Configure el interruptor macro correctamente.
<b>Al pulsar el disparador no se saca ninguna foto.</b>	Está activada la función de disparador automático.	Desactívela.
	La memoria está llena.	Cargue las fotos en el ordenador y bórrelas de la memoria. Si utiliza una tarjeta SD o MMC se pueden tomar muchas más fotos. Infórmese al respecto con su distribuidor.
	La cámara todavía está guardando la foto anterior.	Espere hasta que la foto se haya guardado en la memoria.
<b>Los colores de la foto no son los correctos.</b>	El punto blanco de la cámara no está configurado correctamente.	Configure el punto blanco correctamente (ver capítulo 10.5.4).
	La iluminación de fondo no es de color blanco.	Trate de ajustar el balance de blancos (ver capítulo 10.5.4).
	El monitor no está configurado correctamente.	Compare sus fotos con otras (de la Internet, por ejemplo) que usted sabe que tienen los colores correctos. Configure su monitor correctamente (consulte el manual de instrucción suministrado con el monitor).
	La impresora no está configurada correctamente.	Si las fotos aparecen bien en la pantalla, verifique las configuraciones de su impresora.
	El cartucho de tinta de la impresora está atascado.	Consulte el manual de la impresora para hacer una prueba y solucionar el problema.
	El papel no es apropiado para la impresión de fotos.	Utilice el papel original para fotos del fabricante de la impresora para obtener los mejores resultados.
<b>Las fotos contienen ruido o son demasiado oscuras.</b>	Las fotos se han tomado en un lugar oscuro.	Asegúrese de que haya luz suficiente o utilice el flash.
	Se ha utilizado el flash pero la distancia es demasiado grande.	Utilice el flash hasta una distancia aproximada de 3 metros. The flash cannot be used for greater distances.
<b>Las fotos tienen demasiada luz</b>	Se ha utilizado el flash habiendo mucha luz.	El flash no es apropiado para utilizar como luz complementaria. No lo utilice cuando haya luz natural.

E S

Problema	Causa	Posible solución
	Hay demasiado contraste en el objeto.	Modifique la iluminación o tome la foto a una distancia mayor o menor.
	Las fotos se han tomado a plena luz del sol.	Tome las fotos a la sombra o trate de ajustar el balance de blancos (ver capítulo 10.5.4).
La pantalla LCD muestra el mensaje "Error de fichero".	La toma se ha guardado en el formato incorrecto o la cámara no puede leerla.	Tarjeta de memoria: la toma se realizó con otra cámara. Utilice un lector de tarjeta para leer los datos contenidos en la tarjeta de memoria.
		Memoria interna: borre la toma y realice una nueva.
La pantalla LCD muestra el mensaje "Error de memoria".	No se formateó la tarjeta de memoria.	Formatee la tarjeta de memoria (ver capítulo 0).
El problema no está contemplado aquí.	Verifique en Internet la versión más actual de la resolución de problemas de la cámara.	Haga clic en <a href="http://www.trust.com/customer-care/help/camera">www.trust.com/customer-care/help/camera</a> .

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Servicio al Cliente de Trust. En el dorso de este manual encontrará más información al respecto. Tenga a mano los siguientes datos:

- Número del producto. This is 13792.
- Una descripción clara y exacta de lo que no funciona.
- Una buena definición de las circunstancias en las que ha ocurrido el problema.

## 21 Condiciones de la garantía

- Nuestros productos tienen una garantía de fabricación de dos años, a partir de la fecha de compra.
- Si se produce un fallo, devuelva el producto a su distribuidor. Incluya una explicación del fallo, la prueba de compra y todos los accesorios.
- Durante el periodo de validez de la garantía el distribuidor le suministrará un modelo similar, siempre que esté disponible. En caso contrario, se procederá a la reparación del producto.
- Si le faltaran partes como el manual de instrucciones, programas de software u otros componentes, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- La garantía pierde su validez en caso de abertura del producto, daños mecánicos, uso incorrecto, cambios en el producto, reparación del mismo por parte de terceros, negligencia o uso del mismo para fines distintos de aquellos a los que está destinado.
- Se excluyen de la garantía:
  - Los daños causados por accidentes o catástrofes naturales como incendios, inundaciones, terremotos, conflictos armados, vandalismo o robo.
  - Incompatibilidad con otros elementos de hardware o software no contemplados en los requisitos mínimos del sistema

- Accesorios como pilas y fusibles (cuando sea de aplicación)
- En ningún caso el fabricante se hará responsable de cualquier daño incidental, entre ellos, posibles pérdidas económicas, originado por el uso de este producto.

**E S**

